

volca sample Manual de usuario 2/2

Gracias por comprar el secuenciador de muestras digital Korg volca sample. El volca sample es un secuenciador de ritmos con una fuente de sonido digital. Además de conservar los modos de paso activo y paso de salto, que tienen una buena acogida con otros fans beats, el volca sample es un dispositivo equipado con una función de edición del modo de canción y funciones de reproducción irregular para reproducción parcial/reproducción inversa de muestras. Además, se puede utilizar un iPhone para transferir nuevos datos de muestra.

Botón **Q (encendido)**
Este conmutador permite activar o desactivar el equipo. Para activar el equipo, mantenga pulsado el botón **Q** durante un segundo aproximadamente.

Desactivación automática
El sistema volca sample dispone de una función de desactivación automática. Esta función desactiva el volca sample automáticamente una vez transcurridas sus cuatro horas desde el último sonido generado. Si lo desea, puede desactivar la función de desactivación automática. (Consulte Especificación de ajustes de parámetros globales)

Jack DC 9V 
Conecte el adaptador de CA opcional aquí.

▲ Utilice únicamente el adaptador de CA especificado. Si utiliza cualquier otro adaptador de CA distinto al del modelo indicado podría provocar un funcionamiento incorrecto.

Indicación del nivel de batería
Cuando el volca sample está activado, los LED situados debajo de los botones de paso indican la cantidad de batería restante. Si todos los LED están iluminados, significa que las baterías están al máximo. A menor número de LED iluminados, menor será el nivel de batería.

▲ Cuando se utiliza el adaptador de CA, la indicación de nivel de las pilas está desactivada.

Se pueden utilizar baterías alcalinas o de níquel-hidruro metálico. Como que el nivel de batería restante se detecte e indique correctamente, es necesario especificar el tipo de baterías utilizadas en los parámetros globales del volca sample. Si las baterías empiezan a agotarse durante el uso del volca sample, en la pantalla aparecerá "BL" para avisar de que las baterías necesitan ser reemplazadas.

NOTA: No se puede detener el arribo de batería baja; no obstante, podrá seguir utilizando el volca sample hasta que se hayan agotado las baterías completamente.

ANALOGUE ISOLATOR (AISLADOR ANALÓGICO)
Cambia los niveles de los niveles de salida bajo y alto.

Mando BASS
Este mando ajusta el nivel del intervalo bajo entre -8 dB y $+6$ dB.

Mando TREBLE
Este mando ajusta el nivel del intervalo alto entre -8 dB y $+6$ dB.

Pantalla
Permite visualizar los valores seleccionados utilizando los mandos y botones.

Botones de paso 1 a 16
Funcionan como botones de disparo de partes y como botones de paso para el secuenciador. Pulse el botón STEP MODE para cambiar la función.

▲ Para grupos exclusivos como charles abiertos/cerrados, las partes solo se reproducirán de una en una.

Modo de interpretación en directo (botón STEP MODE apagado)
Funcionan como botones de disparo de partes y como botones de paso para el secuenciador. Pulse el botón STEP MODE para cambiar la función.

▲ Para grupos exclusivos como charles abiertos/cerrados, las partes solo se reproducirán de una en una.

Modo de edición de paso (botón STEP MODE encendido)
Los botones funcionarían como botones de paso para el secuenciador. Al pulsar un botón se activa o desactiva el paso para la parte seleccionada. Los pasos que se han activado se reproducirán. Además, si se mantienen pulsados los botones de paso a la vez que se utilizan los mandos compatibles con la grabación de movimiento, se pueden editar los nuevos grabados con el paso para esa parte y se pueden grabar nuevos datos de movimiento.

▲ La funcionalidad del secuenciador varía en función del modo de canción. Consulte "Modo de canción" para obtener más información.

Modo de canción
Además de 10 secuencias, el volca sample puede reproducir 6 canciones. Con cada canción se puede reproducir un máximo de 16 secuencias en cualquier orden.

▲ Las siguientes funciones no se pueden utilizar en el modo de canción.

"SONG" aparecerá en la pantalla para indicar el error.

Reproducción utilizando los botones de paso, grabación utilizando el botón REC, cambio de parámetros de parte con mandos, funciones ajustadas pulsando FUNC > botones de paso, funcionamiento de los botones PART <>, ajustes de silencio, ajustes inversos, activación/desactivación de reverberación

Acceso al modo de canción
Cuando se carga una canción, el volca sample accede automáticamente al modo de canción.

Asignación de secuencias para la reproducción en el modo de canción
1. Pulse un botón de paso entre 11 (S11) y 16 (S16) para seleccionar la ubicación en la que se guardará la canción.

El orden de reproducción y el número de secuencia aparecen en la pantalla.

2. Utilice el selector SAMPLE para seleccionar la secuencia.

3. Los LED situados debajo de los botones de paso indican si la reproducción de la secuencia asignada está activada o desactivada. Una vez que el volca sample acceda al modo de paso activo, pulse los botones de paso para activar/desactivar cada secuencia.

4. Repita los pasos del 1 al 3 hasta que las secuencias se asignen a la canción.

Almacenamiento de una canción
El volca sample permite guardar seis canciones.

1. Con el botón FUNC pulsado, pulse el botón MEMORY.

2. Pulse un botón de paso entre 11 (S11) y 16 (S16) para seleccionar la ubicación en la que se guardará la canción.

Regreso al modo de secuencia
Cuando se carga una secuencia, el volca sample regresa al modo de secuencia.

* Factory default setting

3. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

4. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

5. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

6. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

7. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

8. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

9. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

10. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

11. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

12. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

13. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

14. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

15. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

16. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

17. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

18. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

19. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

20. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

21. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

22. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

23. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

24. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

25. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

26. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

27. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

28. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

29. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

30. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

31. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

32. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

33. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

34. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

35. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

36. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

37. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

38. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

39. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

40. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

41. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

42. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

43. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

44. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

45. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

46. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

47. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

48. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

49. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

50. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

51. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

52. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

53. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

54. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

55. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

56. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

57. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

58. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

59. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

60. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

61. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

62. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

63. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

64. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

65. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

SAMPLE SELECTOR (SELECCIONADOR DE MUESTRA)
Permite seleccionar la muestra. El número de la muestra seleccionada aparece en la pantalla.

Mando START POINT
Este mando permite ajustar el punto inicial para la reproducción de la muestra. Ajuste el punto inicial en el intervalo del 0% al 90% de la longitud total de la muestra.

Mando LENGTH
Este mando permite ajustar la longitud de la muestra que se va a reproducir. Ajuste la longitud en el intervalo del 1% al 100% de la longitud de muestra original. La longitud de la muestra que se va a reproducir cambia en función de los ajustes seleccionados con el mando START POINT.

Mando HI CUT
Este mando permite ajustar la frecuencia de corte.

Si gira el mando hacia la izquierda el sonido de la muestra que se va a reproducir será más agudo, mientras que si lo gira hacia la derecha será más vivo.

PITCH
Mando SPEED
Este mando permite ajustar la velocidad de reproducción del sonido PCM. Mantenga pulsado el botón FUNC mientras gira este mando para cambiar la velocidad en unidades de notas.

Mando EG INT
Este mando permite ajustar la profundidad (intensidad) del efecto del EG de PITCH en el intervalo de -100% a $+100\%$.

Mando ATTACK
Este mando permite ajustar el tiempo de ataque para el EG de PITCH.

Mando DECAY
Este mando permite ajustar el tiempo de retardo para el EG de PITCH.

para el EG de PITCH. Cuando este mando se gira completamente hacia la derecha, el retardo se desactiva.

AMP
Mando LEVEL
Este mando permite ajustar el nivel de reproducción.

Mando PAN
Este mando permite ajustar la panoramización.

Mando ATTACK
Este mando permite ajustar el tiempo de ataque para el EG de AMP.

Mando DECAY
Este mando permite ajustar el tiempo de retardo para el EG de AMP.

Jack MIDI
En este jack puede conectar un dispositivo MIDI externo para controlar el generador de sonido del volca sample.

IN-SYNC-OUT (SYNC IN, SYNC OUT) 端子
Utilice estos jacks con el cable incluido para conectar el volca sample a otro equipo, como un ejemplo otro dispositivo volca o un monotele y sintetizador.

El jack SYNC OUT envía un pulso de 5 V y 15 ms al principio de cada paso. Si el jack SYNC IN está conectado, se ignorará el retro impulso y el secuenciador del volca sample continuará realizando sus pasos según los pulsos que recibe este jack. Puede utilizar este jack para sincronizar los pasos del volca sample con los pulsos enviados desde el jack SYNC OUT de un monotele, o bien la salida de audio de otro secuenciador analógico o un DAW.

Además, los datos de muestra se pueden transferir si se conecta un iPhone al jack SYNC IN. Para ver información detallada sobre cómo obtener y utilizar la aplicación, visite el sitio web de Korg (<http://www.korg.com>).

Jack ϕ (para auriculares)
Conecte sus auriculares (miniconector estéreo) aquí. Si no se conecta nada, el sonido se emitirá desde el altavoz interno.

Mando TEMPO
Este mando ajusta el tempo del secuenciador.

Mando SWING
Este mando permite desplazar pasos impares un máximo del 75% hacia atrás. Mantenga pulsado el botón FUNC mientras gira este mando para desplazar los pasos en sentido opuesto.

Mando REVERB MIX
Este mando permite ajustar el nivel de reverberación. Si este mando se gira completamente hacia la derecha, únicamente se enviará a la salida la señal de reverberación de efecto. Si este mando se gira completamente hacia la izquierda, únicamente se enviará a la salida la señal de secor original.

Mando VOLUME
Este mando ajusta el volumen de salida.

Botones PART < >
Utilice estos botones, por ejemplo, al seleccionar una parte.

Botón STEP MODE
Este botón cambia la función de los botones de paso 1 a 16. Al pulsar este botón se cambiará la función.

Botón MUTE
Este botón silencia una parte. Pulse este botón para acceder al modo de silenciamiento de partes (con el botón silencio). Con los botones de paso 1 a 10, especificar el ajuste de silenciamiento para cada parte.

Cancelación del silenciamiento de todas las partes (botón MUTE + botón de paso 16)
Con el botón MUTE pulsado, pulse el botón de paso 16 para cancelar el silenciamiento de todas las partes.

Botón FUNC (función)
El ajuste para las diversas funciones se puede especificar manteniendo pulsado el botón FUNC y pulsando otro botón. El botón FUNC permanecerá iluminado mientras se especifica un ajuste. Para ver información detallada sobre las funciones que se pueden especificar con el botón FUNC, consulte "Especificación de ajustes de parámetros globales".

Botón MEMORY
El ajuste para las diversas funciones se puede especificar manteniendo pulsado el botón FUNC y pulsando otro botón. El botón FUNC permanecerá iluminado mientras se especifica un ajuste. Para ver información detallada sobre las funciones que se pueden especificar con el botón FUNC, consulte "Especificación de ajustes de parámetros globales".

Botón **(PLAY)**
Pulse este botón para reproducir la secuencia. El botón **(PLAY)** estará iluminado durante la reproducción. Si se pulsa este botón de nuevo, se detiene la reproducción.

Botón **(REC)**
Las secuencias se pueden grabar. Pulse el botón **(REC)** con la reproducción parada para acceder al modo preparado para grabar (el botón parpadeará), y pulse el botón **(PLAY)** para iniciar la grabación (el botón se iluminará). La interpretación se grabará con los botones de paso 1 a 16. Al pulsar el botón **(REC)** durante la reproducción comenzará la grabación desde el punto en el que se haya pulsado el botón.

Secuenciación de movimiento
Esta función graba ajustes realizados en los mandos mientras se está grabando una secuencia. Una vez que la secuencia haya realizado un ciclo completo desde el paso en el que se utilizó un mando, esta función se desactivará automáticamente. Los mandos que se ajusten durante la grabación parpadearán.

* Factory default setting

3. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

4. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

5. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

6. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

7. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

8. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

9. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

10. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

11. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

12. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

13. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

14. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

15. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

16. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

17. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

18. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

19. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

20. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

21. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

22. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

23. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

24. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.

25. Cuando haya terminado de especificar los ajustes, pulse el botón **(REC)**. Los ajustes se guardarán y el volca sample se reiniciará. Si decide cancelar los ajustes, pulse el botón **(PLAY)**.